

NOUVEAUX MEMBRES & MEMBRES DE RETOURNÉES (En l'absence de 1 an)

Fin de promotion 29 février 2012



Promotion ends February 29, 2012

NEW MEMBERS & RETURNING MEMBERS (after 1 year absence)

250 \$

Carte de membre régulière / Regular membership

Parties illimités du lundi au vendredi et limité à 18 trous la fin de semaine
Unlimited play Monday through Friday and limited to 18 holes on weekend

Résidents 280\$
Non-résidents 350\$

Ligue seniors / Senior league (60 + ans)

Parties illimités du lundi au vendredi seulement
Unlimited play Monday through Friday only

Résidents 230\$
Non-résidents 300\$

Étudiants (17 à 26 ans - avec carte d'identité)

Student residents (17 to 26 years old – with valid I.D.)
Parties illimités du lundi au vendredi et limité à 18 trous la fin de semaine
Unlimited play Monday through Friday and limited to 18 holes on weekend

Résidents 185\$
Non-résidents 200\$

Spécial affaires – femmes et hommes, carte de membre

Business special – women and men, membership card
Lundi au vendredi après 16:00 - Monday to Friday after 4 :00 pm

199\$

Junior (16 ans et moins) /Junior (16 and younger)

Parties illimités du lundi au vendredi et limité à 18 trous la fin de semaine
Unlimited play Monday through Friday and limited to 18 holes on weekend

Residents 90 \$
Non-résidents 110 \$

Doivent être accompagné d'un adulte / Must be accompanied by an adult

LES DAMES –THE LADIES

Spécial – Ligue des dames - les mercredis seulement – toute la saison

150 \$

Plus souper - \$10

Special – Ladies league – Wednesdays only – all season

150 \$

Plus supper - \$10.

Spécial Campeurs / Auberge : membre temporaire de 7 jours

45 \$

Campers/Bed & Breakfast Special: temporary membership of 7 days

45 \$

Passé familiale /Family season pass

- **3 personnes/ persons**
- **4 personnes/ persons**
- **5 personnes/ persons**

un rabais de (a discount of) 10%
un rabais de (a discount of) 12%
un rabais de (a discount of) 15%

Nouveau tarif
New rate

Nouveau
New

Nouveau
New

Nouveau
New

Achetez une «carte de saison» avant le 16 avril 2012 et vous avez la possibilité de la gagner gratuitement.

Purchase a «season pass» prior to April 16, 2012 and have the opportunity to win it free

BISTRO DU GOLF
RÉOUVERTURE 1^{ER} MAI 2012



DÉPART SANS RÉSERVATION
TEE-OFF WITHOUT RESERVATION

Chaque vendredi 17 :30 - Tournoi Membres «Végas»
Every Friday 5:30 p.m. – Members «Vegas» Tournament

Spécial « Lève tôt» – Lundi au vendredi avant 10 H 00 (Parties limités à 9 trous).....10\$
Early Bird Special – Before 10 a.m. (Limited to 9 holes)

Les lundis toute la saison / Mondays all season :

Parent/enfant – un enfant par adulte payant peut jouer gratuitement (9 trous),
Parent/child – one child per paying adult can play free (9 holes), All season

Mardi 2 pour 1 – entre 10h00 et 16h00 – Limité à 18 trous15\$
2 for 1 Tuesdays – Between 10 a.m. and 4 p.m. – Limited to 18 holes

Mercredi - Ligue des dames - (toute la journée) – (Plus repas au Bistro 10\$) 10\$
Wednesdays - Ladies league (all day) – (Plus meals at the Bistro 10\$)

Fins de semaine et jours fériés – Limité à 18 trous.....18\$
Weekends and Holidays – Limited to 18 holes

Lundi au vendredi – Nombre de trous illimités15\$
Monday to Friday – Unlimited play

Après 16 H 00.....12\$
4p.m. until closing

Forfait / Package Deal

Forfait 10 parties.....120 \$
10 game package

Les Tournois / Tournaments

SVP ne pas apporter d'alcool ou de nourriture sur le terrain

Please do not bring beer, liquor or food onto the grounds

36 Personnes et moins (Bière et repas acheté au Bistro) 12 \$ / per
37 personnes et plus (Bière et repas acheté au Bistro) 10 \$ / per

